



NOUVELLES EN LIGNE DE LA FONDATION URANTIA

COMPTE RENDU DE LA RÉUNION POUR LE COUP D'ENVOI DE LA RÉVISION DE LA TRADUCTION ESPAGNOLE

DANS CE NUMÉRO:

<i>Compte rendu de la réunion pour le coup d'envoi de la révision de la traduction espagnole</i>	1
<i>Objectifs et décisions importantes de la réunion du Conseil d'Administration des Trustees de juillet 2011</i>	2
<i>Les lecteurs du Livre d'Urantia étudient ensemble cet été</i>	5
<i>Former des enseignants/animateurs pour l'École Internet d'Urantia</i>	6
<i>Faire un don planifié à la Fondation Urantia</i>	6
<i>Compte rendu sur le Pipeline de Lumière 2003-2011</i>	7
<i>L'expérience d'un lecteur séjournant à 533 Diversey Parkway</i>	8
<i>Commentaires de lecteurs</i>	9

Par Georges Michelson-Dupont, vice-président de la Fondation Urantia,

Recluses, France

Les membres de l'équipe de la révision de la traduction espagnole se réunirent à 533, Diversey Parkway, en août dernier pour la première fois. Olga López, Trustee Associé, Carmelo Martínez d'Espagne, Anibal Pacheco du Chili et Raul Pujol de Puerto Rico y assistaient. Le Trustee Associé, Víctor García Bory de New York y participait aussi, servant de liaison entre le Comité de Traduction et l'équipe de révision. Son travail consistait à superviser le projet et à coordonner les besoins des membres de l'équipe. Gard Jameson y participa en tant que conseiller ainsi que moi-même, le directeur des Traductions et président du Comité de Traductions. Peter Russell avait été invité pour servir comme animateur de la réunion.

Le but de la réunion

1. Faciliter, coordonner et organiser l'équipe de quatre individus, devant travailler ensemble, pour au moins cinq ans sur une révision profonde des deux traductions espagnoles actuelles.

2. Créer les conditions pour une relation de travail dynamique et aimante dans un esprit de coopération basé sur les enseignements du *Livre d'Urantia*.

3. Apprendre à se connaître les uns les autres afin de créer une équipe de haute performance qui soit engagée dans un projet pour créer une révision en profondeur et une synthèse des deux traductions espagnoles actuelles du *Livre d'Urantia*, de la Fondation Urantia. Nous espérons que cela sera une belle traduction qui plaira à la majorité des lecteurs de langue espagnole, dans le monde entier.

Déroulement de la réunion

La réunion était dirigée par Víctor García Bory et Peter Russell, avec à l'ordre du jour:

Vendredi: L'Aspect humain

1. Toutes les personnes se présentèrent et exprimèrent leurs attentes.

2. Le rôle de chaque membre fut analysé. Leurs talents, leurs forces et faiblesses furent mises en évidence. On discuta des techniques pour résoudre les problèmes.

3. Ce temps partagé ensemble permit d'établir des relations, ce qui était l'objectif principal de cette session.

Samedi: L'Organisation de l'équipe

1. Tous les rôles des membres



Raúl Pujol, Carmelo Martínez, Georges Michelson-Dupont, Olga López, Peter Russel, Víctor García-Bory, Gard Jameson, Anibal Pacheco.

furent clairement définis ainsi que les détails pour la fluidité de leur travail.

2. Une analyse et une étude en profondeur fut faite concernant les lignes directrices et la méthodologie devant être utilisées pour cette révision.

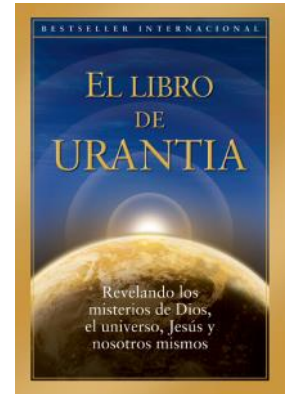
3. Il y eut une démonstration du fonctionnement du nouveau site web de traduction qui fut suivie par des exercices pratiques.

En conclusion

Victor réalisa un excellent travail en sélectionnant les personnes de cette équipe. Il fera un rapport sur les progrès de la révision à notre prochaine réunion du conseil d'administration. Il est dévoué à la réussite de ce projet et fut enthousiaste, constructif et digne de confiance.

L'équipe de la révision espagnole de la Fondation est

formée d'individus dévoués, voulant travailler ensemble dans un esprit de fraternité et de coopération. Il est clair pour moi que les qualités humaines et techniques que chaque membre apporte, auront pour résultat, l'accomplissement de ce travail. Leur dévouement, leur engagement et leur désir de servir les communautés espagnoles des deux côtés de l'Atlantique, ont vraiment bien démarré le projet de la révision !



OBJECTIFS ET DÉCISIONS IMPORTANTES DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES TRUSTEES DE JUILLET 2011

Par Mo Siegel, Président de la Fondation Urantia, Boulder, Colorado - États-Unis.

Objectifs de 2011

Relations de communauté :

1. *Accroître la bonne volonté et les communications avec les lecteurs et les groupes de lecteurs à travers le monde par les bulletins trimestriels, les rencontres locales de lecteurs et par la promotion de la coopération des organisations lorsque cela est possible.*

La Fondation Urantia a travaillé comme partenaire avec un nombre d'organisations dévouées à propager *Le Livre d'Urantia* à travers le monde. Des efforts pour la coopération continueront à mesure que le nombre des traductions augmentera.

2. *Augmenter, pour la communauté, l'accessibilité et l'usage des installations de 533, Diversey Parkway à Chicago pour des activités liées directement à faire avancer la mission de la Fondation.*

Les portes de la Fondation Urantia sont ouvertes aux organisations du *Livre d'Urantia* ayant besoin de locaux de réunion avec l'objectif de faire avancer la révélation Urantia. Pour plus d'information, contactez, s'il vous plaît, Tamara Strumfeld à tamara@urantia.org

3. *Impliquer des lecteurs plus jeunes dans le travail de la révélation d'Urantia.*

La recherche en cours pour trouver de jeunes leaders et des volontaires, continue. Toute suggestion est la bienvenue.

Impression de livres, ventes et distribution :

1. *Augmenter les ventes de livre et la distribution en 2011 de sept pour cent sur les 20 000 livres distribués en 2010. Les améliorations ciblées pour les ventes et la distribution, comprenant les e-books, l'audio, les ventes dans les librairies et les téléchargements sur le web.*

Les ventes de livres en papier de la Fondation Urantia pour le premier trimestre 2011 étaient légèrement en hausse. Les librairies en Amérique du Nord continuent à lutter contre la compétition des ventes sur internet et des livres numériques. Les téléchargements du *Livre d'Urantia* augmentent d'une façon spectaculaire, l'objectif sera atteint mais l'industrie du livre reste un challenge.

2. *Augmenter la distribution en Amérique du Nord, au Brésil, en Italie, en Russie, en Hongrie et aux Pays-Bas.*

Le travail de Henk et Claire Mylanus, de distribution du *Livre d'Urantia* et ses traductions en

Europe, continue de consolider la distribution sur les marchés européens. Malgré le marché du livre changeant, les ventes continuent.

3. *Développer et mettre en œuvre un plan pour augmenter les versions audio des traductions du Livre d'Urantia.*

Un effort pour unir nos forces avec d'autres, en aidant ce projet, continue. Des informations complémentaires pour fournir des versions audio du *Livre d'Urantia* et ses traductions, suivront dans les mois suivants :

Traductions :

1. *Faire avancer les traductions du Livre d'Urantia et les révisions maintenant en cours.*

Mettre à jour les traductions est une haute priorité pour la Fondation Urantia. Un processus de révision a été mis en place pour les traductions espagnoles, portugaise et française. Le travail continue sur les traductions chinoise et japonaise. Nous prenons de la vitesse sur la traduction chinoise avec comme date ciblée de publication l'année 2016.

2. *Continuer à peaufiner le nouveau logiciel de traduction.*

Un logiciel de traduction, comme support des projets de traduction et des projets de révision de traduction, a été développé. Ce logiciel améliore l'efficacité et l'exactitude de ces projets.



Éducation :

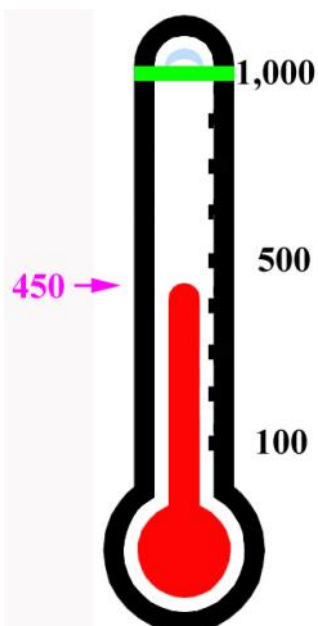
1. *Maintenir l'objectif de créer 1000 groupes d'étude pour 2025, coopérer avec les lecteurs et les organisations en soutenant un portail centralisé de groupes d'étude, participer à l'initiative de groupes d'étude et pourvoir à une formation d'enseignants et de leaders pour les groupes d'étude.*

La Fellowship du Livre d'Urantia, L'Association Urantia Internationale (AU) et la Fondation Urantia ont lancé un portail de groupes d'étude, global et apolitique, prévu comme le dépositaire de tous les groupes d'étude du Livre d'Urantia enregistrés publiquement dans le monde.

Si vous ne l'avez pas encore fait, enregistrez, s'il vous plaît, votre groupe d'étude sur: <http://www.urantiabookstudygroup.org/home.php>

Un grand merci à Scott Brooks et son équipe pour tout le travail qu'ils ont fait en créant ce site. Ensemble nous pouvons aider les groupes d'études à croître de 450 groupes approximativement à 1000 groupes en 2025.

2. *Soutenir les efforts de l'École Internet du Livre d'Urantia (UBIS) pour doubler le nombre de classes offertes et commencer à offrir des cours en espagnol et en portugais.*



Portail de groupes d'étude

Le trimestre d'automne d'UBIS incluait plus de cours que jamais auparavant. Les inscriptions furent complètes en trois jours. Pour plus d'informations, s'il vous plaît, visitez <http://www.urantia.org/en/education/course-schedule-and-registration-information>. Le site web d'UBIS en espagnol est en cours de développement avec le site web en portugais qui suivra.

3. *Étudier la mise en œuvre d'hébergement de forums d'étude, de blogs de groupes d'étude et de webinaires (séminaires de web) interactifs d'enseigner les autres sur Le Livre d'Urantia à 533, Diversey Parkway.*

Le Comité d'Éducation fait des plans pour héberger des forums et des ateliers interactifs dans un futur proche.

4. *Coopérer avec d'autres personnes et organisations dont l'objectif est d'enseigner les autres sur Le Livre d'Urantia et ses enseignements.*

Les membres du Comité d'Administration Élargi de la Fondation Urantia, assistèrent en grand nombre aux conférences de cet été. Des efforts supplémentaires sont nécessaires pour fournir des expériences éducatives de qualité aux lecteurs.

Budgets et donations :

1. *Rester dans le budget en vigueur approuvé pour 2011 qui est moins que celui de 2010.*

En raison de perspectives supplémentaires de service survenues en 2011, le Conseil d'Administration des Trustees approuva de nouvelles dépenses pour l'année. Notre budget de 2011 sera comparable à celui de 2010. Les frais annuels pour le fonctionnement de la Fondation Urantia continuent de se situer autour de 800 000 \$.

2. *Augmenter les donations et le nombre de donateurs de dix pour cent en 2010.*

Grâce aux généreuses donations des lecteurs, cet objectif de collecte de fonds a été atteint le premier semestre de 2011. La collecte de fonds à égalisation de l'hiver sera une grande campagne cette année. Avec des promesses

anticipées de 180 000 \$, l'objectif sera de collecter un autre 180 000 \$.

3. *Trouver des gens fortunés qui joyeusement financent l'enseignement du Livre d'Urantia et de ses enseignements à travers le monde.*

Les objectifs financiers d'une organisation caritative demande de la vigilance et une responsabilité par rapport à nos donateurs. Nous



remercions tous ceux de vous qui ont donné pendant nos campagnes de collecte de fonds.

Rénovation du bâtiment à 533, Diversey Parkway :

1. *Lancer une campagne importante pour des fonds afin de rénover, le lieu vieillissant, où la cinquième révélation d'époque est née.*

Un nouveau fonds pour la rénovation du bâtiment a été créé. Les chambres et les salles de bains du deuxième étage sont le centre des efforts de 2011–2012. Des améliorations importantes seront visibles au deuxième étage grâce aux généreuses donations pour ce projet.

Sauvegarder le texte :

1. *Créer le meilleur centre de téléchargement internet, et facile à utiliser sur www.urantia.org, qui offre aux lecteurs du Livre d'Urantia, les versions les plus à jour de toutes les traductions formatées dans le système du texte standard de référence.*

Il y a un centre de téléchargement, pour chacune des traductions, accessible sur la page d'accueil de chaque langue sur le site web de la Fondation Urantia. Cliquez simplement sur " télécharger ".

2. *Mettre au point une base de données / dépositaire qui synchronise, coordonne et sauvegarde le processus nécessaire pour créer des livres imprimés, des e-books, des textes en ligne qui soient sans erreur, et tout autre outil de média.*

Un grand merci à Jay Peregrine, Jim Zigarelli, Larry Watkins, Tamara Strumfeld, Rob Reno, Mary Jo Garasscia, Rogério Silva, Georges Michelson-Dupont et aux autres qui servent anonymement.

Développement d'organisation :

1. *Continuer les améliorations de gouvernance à la Fondation Urantia qui comprennent de placer des documents sur Google Docs et de fournir une éducation continue pour l'équipe de la Fondation.*

La plupart des documents essentiels de la Fondation sont en train d'être téléchargés sur Google Docs, et les membres de l'équipe participent à des classes éducatives pour les organisations caritatives.

Décisions

1. *Les Livres d'Urantia en finnois*

Les ventes de livres ont considérablement baissé en Finlande, et il y a un besoin perçu d'attirer les jeunes. Le Comité d'Administration approuva l'impression d'un livre finnois à couverture souple, avec une nouvelle couverture pour aider à augmenter les ventes.

2. *Nouveaux livres en cuir en anglais*

Le Comité d'Administration approuva la création d'un nouveau livre en cuir qui sera

relié avec de résistantes couvertures en bleu et en blanc. Ces livres cadeaux seront disponibles pour Noël.

3. Usage des médias sociaux

La Fondation Urantia a une politique de longue date disant que les membres du Comité d'Administration Élargi ne se mêlent pas aux groupes de discussion sur internet. Le Conseil d'Administration adopta une résolution disant que les membres peuvent participer à des discussions à propos du *Livre d'Urantia* sur la page de Facebook de la Fondation ainsi que sur leur propre site de réseau social.

4. Table ronde de nouveaux médias sociaux à 533, Diversey Parkway

Avec la croissance globale des médias sociaux, le Conseil d'Administration approuva de convoquer une table ronde de médias sociaux à 533, Diversey Parkway à Chicago. Les invités participants seraient des experts des médias sociaux

dans le sein de la communauté des lecteurs du *Livre d'Urantia*. Cette réunion se tiendra en 2012.

5. L'histoire de la révélation

Il y a des décennies, Emma Christensen, une fille "adoptée" par Dr. Sadler, commença une histoire sur *Le Livre d'Urantia* qui ne fut pas terminée. La Fondation Urantia travaille avec l'historien, Dr Sioux Oliva, pour faciliter la production d'une histoire du *Livre d'Urantia* du début des années 1900 jusqu'au moment de la publication en 1955. D'autres membres du Comité d'Éducation contribuent à ce projet d'histoire.

6. Agrandir l'équipe de planification de la Fondation Urantia

Parce que beaucoup du travail de la Fondation Urantia se fait par l'intermédiaire des comités, le Conseil d'Administration décida d'agrandir le processus de planification en y incluant des personnes en dehors du Comité d'Administration.

La réunion de janvier de planification comprendra des anciens membres du Conseil d'Administration Élargi, le personnel de la Fondation Urantia et les membres des



Emma Christensen

Comités. Notre espoir est d'élargir le cercle de sagesse et de créer une vision partagée agrandie.

Mes commentaires

En seulement 56 ans, la révélation Urantia s'est étendue d'une petite poignée de croyants à Chicago aux lecteurs du monde entier. La lumière révélatrice luit maintenant virtuellement sur chaque continent de la planète. Nous venons de loin, étant partis de la vente de trois livres en 1957

et ayant maintenant 710 000 livres en papier imprimés.

L'équipe de la Fondation Urantia apprécie extrêmement votre soutien continu. Grâce à vos généreux dons de prière, d'amour, de temps et d'argent, le travail de la Fondation Urantia avance. Pussions-nous travailler ensemble pour servir cette révélation merveilleuse destinée à apporter à notre monde, un âge nouveau d'amour et de bonté.

L'équipe de la Fondation Urantia apprécie extrêmement votre soutien continu. Grâce à vos généreux dons de prière, d'amour, de temps et d'argent, le travail de la Fondation Urantia avance. Pussions-nous travailler ensemble à servir cette révélation merveilleuse destinée à apporter à notre monde, un âge nouveau d'amour et de bonté.

LES LECTEURS DU LIVRE D'URANTIA ÉTUDIÈRENT ENSEMBLE CET ÉTÉ

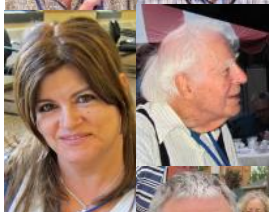


Par Marilynn Kulieke, Secrétaire, de la Fondation Urantia, Lincolnshire, Illinois - États-Unis

Quel été merveilleux pour étudier *Le Livre d'Urantia*! À la mi-juillet, l'Association Urantia Internationale organisa un Symposium pour les Leaders à Techny en Illinois. À la fin juillet, la Fellowship du Livre d'Urantia tint une conférence internationale à Salt Lake City, en Utah.



Le thème du Symposium pour les Leaders était " Construire la communauté – un groupe d'étude à la fois ". Les quatre jours de conférence comprenaient des séances plénières le matin, des présentations de grands groupes et l'après-midi des ateliers où les membres d'un même groupe travaillèrent ensemble pendant toute la conférence. Pato Banton donna une performance le jeudi soir et un concert musical fut donné par Robert Solone et Cristina Seaborn le samedi soir. La conférence se termina avec un moment d'adoration émouvant, avec de la musique, des chants et la lecture d'un des sermons de Jésus tiré du *Livre d'Urantia*.



La Fondation Urantia organisa deux tours guidés en soirée pendant le Symposium des Leaders. Les participants eurent l'occasion de rendre visite aux trustees, à 533, Diversey Parkway et d'en apprendre davantage sur ce qui fut

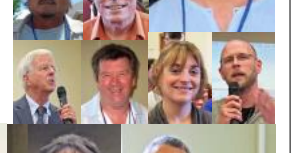


le foyer de la Fondation Urantia pour plus de cinquante ans.

Le thème de la conférence de la Fellowship du Livre d'Urantia était " La révélation en action ". Chaque jour commençait par une matinée plénière avec de la musique, de l'adoration et des orateurs inspirés, sauf le vendredi qui fut un jour libre. Il y avait une variété d'ateliers, l'après-midi pour les participants. Le dîner du samedi, fut un pique-nique barbecue à l'extérieur avec de la comédie et de la musique. Certains participants se déguisèrent en leur personnage favori du *Livre d'Urantia*.

Un panel de discussion intitulé " Les leaders d'Urantia nous parlent de leur travail ensemble ", fut animé par Bob Arkens de Clintonville, en Wisconsin. Les membres de la Fellowship du Livre d'Urantia, de l'Association Urantia Internationale et de la Fondation Urantia eurent l'occasion de partager leur travail, de parler aux participants, de répondre à des questions et de chercher de nouvelles voies pour travailler dans le futur.

Globalement, ce fut un été merveilleux pour étudier et pour faire avancer la révélation Urantia à travers le monde.



FORMER DES ENSEIGNANTS / ANIMATEURS POUR L'ÉCOLE INTERNET D'URANTIA



Par Marta Elders, Trustee Associé,

Darien, Connecticut, États-Unis

En juin dernier, dix anciens étudiants de l'École Internet du *Livre d'Urantia* (UBIS) eurent le plaisir et le défi de prendre part à la session de formation d'enseignant / animateur des cours d'UBIS dirigés par Dorothy Elder.

La période de quatre semaines se concentra sur:

Semaine 1) les qualités d'un

enseignant efficace;

Semaine 2) le processus de développement d'un cours avec des questions appropriées et profondes;

Semaine 3) les procédures d'UBIS pour les étudiants et les enseignants, incluant les techniques pour résoudre les problèmes; et

Semaine 4) le processus de procédure pour travailler avec le système d'UBIS, le comité de révision des cours (CRC), les conditions requises pour les enseignants / animateurs et tout autre pensée supplémentaire surgissant pendant le processus.

Durant la première semaine de la formation, Dorothy nous encouragea sagement à prendre en considération nos propres expériences au cours des années et de réfléchir aux enseignants qui eurent le plus d'influence dans notre vie. Quelles étaient les qualités que nous estimions les plus importantes et / ou essentielles? En nous faisant, chacun, regarder nos propres expériences, nous entrons dans la notion d'enseigner par le "quoi" au lieu de "à propos". Nous avons ensuite réfléchi sur les aptitudes / qualités nécessaires pour être un

enseignant / animateur d'UBIS qui réussisse et quels talents étaient requis pour enseigner sur internet. Cette expérience a renforcé notre propre sagesse et nous a permis de nous concentrer sur la "découverte" au lieu de l' "interprétation" qui est le sceau du projet d'UBIS.

Notre tâche de la deuxième semaine était de concevoir un cours, d'en formuler son utilité, d'écrire une introduction pour le premier fascicule / section à étudier et de proposer trois questions ; les cours portaient sur un sujet ou étaient thématiques et beaucoup d'entre nous firent le commentaire qu'ils auraient aimé participer aux cours qui étaient proposés par les autres. Pendant cette période nous examinâmes chaque question en utilisant la taxonomie de Bloom -- la connaissance, la compréhension, l'application, l'analyse, la synthèse et l'évaluation. En utilisant cette classification et en même temps en examinant les questions en termes de fait, de signification et de valeur, nous avons acquis plus de clarté et de compréhension de l'étude.

Au cours de la troisième semaine, nous nous sommes penchés plus attentivement sur les attentes des étudiants et avons discuté des différentes manières de les aider dans leur étude et leur participation. Nous avons aussi discuté de la manière de le faire dans le cadre d'UBIS. Nous avons réfléchi à la façon de dialoguer avec les étudiants tout en gardant une structure et une ouverture à tous, ainsi qu'en se concentrant sur *Le Livre d'Urantia* et ses enseignements. Cela nous conduisit à une approche interrogative de comment résoudre les problèmes lorsqu'ils arrivent durant les cours.

Pendant la dernière semaine de cours, nous en avons appris plus sur les conditions requises pour être enseignant / animateur, sur la procédure pour la préparation des cours et sur le système disponible de soutien et de mentor d'UBIS. Dorothy modela le style d'enseigner / d'animer qui a si bien réussi. Il devint clair que bien que nous "n'enseignions" pas la vérité, nous pouvons vivre la vérité de telle manière qu'elle soit perceptible aux autres

FAIRE UN DON PLANIFIÉ À LA FONDATION URANTIA



Par Gard Jameson, trésorier de la Fondation Urantia,

Boulder City, Nevada, États-Unis

L'héritage de la Fondation Urantia fut, est et sera de

préservé inviolé le texte du *Livre d'Urantia*. Avec le nouveau texte standard de référence, qui fut créé en collaboration avec la Fellowship du *Livre d'Urantia*, nous avons créé une élégante qualité d'intégrité textuelle à perpétuité. La Fondation Urantia s'efforce de faire tout ce qui est en son pouvoir pour réaliser cette charge sacrée et la mission de semer *Le Livre d'Urantia* et ses enseignements à travers le monde.

L'École Internet du *Livre d'Urantia* entre dans une autre phase en offrant une éducation de qualité en anglais et bientôt l'espagnol et le portugais suivront.

Nous continuerons à avoir des forums éducatifs à 533, Diversey Parkway pour promouvoir en profondeur la compréhension et l'appréciation des enseignements du *Livre d'Urantia*.

Une partie des charges des trustees est de s'assurer que leur "trust" est stable financièrement. Pour cet effet, les trustees ont initié un programme conçu pour inviter à faire des dons planifiés pour ceux qui partagent la vision de semer la cinquième révélation d'époque à travers le monde. Comme Ralph Zehr, un lecteur de longue date, demandait, "quel plus grand don et quelle plus grande opportunité, avons-nous?"

Les dons planifiés représentent la distribution responsable d'une fortune importante pendant notre vie ou au moment de passer aux mondes morontiels. Une fortune importante correspond à tout montant au-dessus de 1000 \$. Les dons planifiés peuvent être inclus dans un testament ou dans un fonds, très simplement par un texte légal. Il y a une variété de formats de fonds qui peuvent fournir un soutien financier continu pour le donateur tout en offrant un don significatif à son décès. La Fondation Urantia possède quelques informations utiles pour faire des dons planifiés.

Pour recevoir des informations sur les dons planifiés,

contactez, s'il vous plait, Jay Peregrine au +1-773-525-3319 ou urantia@urantia.org

Nous vous incitons à penser à faire un don planifié pour le bénéfice de la propagation de

la cinquième révélation d'époque. Chacun des trustees de la Fondation Urantia, vous remercie pour le fait de réfléchir à faire un tel don. Par notre travail avec le Conseil d'Administration Élargi, et par une sage représentation de tous les

endroits de la planète, nous cherchons à nous montrer des commissaires dignes de cette révélation. Nous apprécions énormément votre contribution et votre aide. Puisse notre génération être celle qui assurera la stabilité financière à long

terme, de cette révélation d'époque tandis que nous l'apportons aux peuples de notre planète en difficulté! Puisse chacun de nous trouver la manière d'être une bénédiction à travers le projet du *Livre d'Urantia*.

COMPTE RENDU SUR LE PIPELINE DE LUMIÈRE 2003-2011



Par Michelle Klimesh, coordinatrice du Pipeline de Lumière, Danville, Californie, États-Unis

Cet été le Pipeline de Lumière a atteint une étape importante. En huit ans depuis sa création, un total de trois mille exemplaires du *Livre d'Urantia* ont été placés par des lecteurs à travers le monde. Le Pipeline de Lumière est un service de la Fellowship du *Livre d'Urantia*. Nos efforts, sont cependant vraiment coopératifs, car la quantité de livres que nous envoyons, chaque année, sont des traductions publiées par la Fondation Urantia. La traduction espagnole, *El libro de Urantia*, est le livre le plus demandé.

Les lecteurs de 71 pays suivants ont reçu le *Livre d'Urantia* du Pipeline :

L'Algérie
L'Argentine
L'Arménie
L'Australie
Le Bahreïn
Le Belize
La Bolivie
Le Botswana
Le Brésil

La Bulgarie
Le Cameroun
Le Canada
La Tchétchénie
Le Chili
La Chine
La Colombie
La Costa Rica
La Croatie
Cuba
Chypre
La République Dominicaine
L'Équateur
L'Égypte
El Salvador
L'AngleterreFidji
La France
L'Allemagne
Le Ghana
La Grèce
Le Guatemala
Haïti
Le Honduras
La Hongrie
l'Islande
L'Inde
L'Italie
Le Kenya
La République du Kyrghyzstan
La Lituanie
La Malaisie
Les Maldives



Le groupe d'étude de Sandra Cabezas en Équateur, reçu six *Livres d'Urantia* en espagnol, du Pipeline

Le Mexique
La Moldavie
Le Myanmar
Le Népal
Le Nicaragua
Le Niger
Le Pakistan
La Palestine
Panama
Le Pérou

Les Philippines
La Pologne
La Roumanie
La Russie

L'Afrique du Sud
La Corée du Sud
Le Vietnam du Sud
L'Espagne

La Suisse
Taiwan
Le Togo
La Turquie

J'apprécie profondément les efforts continuels des volontaires du Pipeline et les donations en continu des lecteurs qui rendent possible notre travail. Si vous voulez soutenir notre effort d'aide, contactez-nous à <http://stores.homestead.com/UrantiaBook-strse-Pipeline-of-Light/Categories.bok>



L'EXPÉRIENCE D'UN LECTEUR SÉJOURNANT À 533, DIVERSEY PARKWAY

Par "CT",
Dresden, Allemagne

Comment imagineriez-vous une visite à un endroit d' "histoire vivante ?" Avez-vous déjà pensé à quelque chose comme... " si les murs pouvaient parler ?" Il serait trop facile de dire que le bâtiment de 533, Diversey Parkway, est un tel endroit. Et bien que la révélation Urantia vive dans les cœurs des hommes et des femmes et qu'un lieu matériel ne puisse pas être un foyer intérieur comme l'endroit où l'esprit rencontre notre mental personnel, il y a pourtant quelque chose à propos de ce bâtiment.

Quel endroit sur terre, pourrait avoir une signification semblable pour nous, à celle que l'Île du Paradis a pour toute l'énergie du maître univers? Bien que les révélateurs espéraient que nous serions " dans " le livre, pour partager notre vie intérieure avec Dieu, cependant, d'une certaine manière, cette ancienne maison de la famille Sadler a donné naissance à une façon de vivre.

Je lis *Le Livre d'Urantia* depuis à peu près dix ans, et n'ai jamais vraiment pensé à la Fondation existant quelque



part d'autre que dans mon mental. Cependant, un soir, pendant la conférence de l'AUI cet été dernier, je pris le bus depuis cet endroit pour aller au magnifique bâtiment d'art nouveau de 533, Diversey Parkway à Chicago. Imaginez la situation dans laquelle je me trouvais ; rencontrer des urantiens de 24 pays, en apprendre sur leur façon personnelle de voir la

vie et sur leurs uniques manières de se dévouer à ce qu'ils voient et pensent. L'air plein d'inspiration, les nuits d'échanges au lieu de dormir, les journées d'apprentissage de l'esprit au lieu de la routine normale ; ce fut un réel " Youpi " pour moi.

Maintenant essayez d'imaginer ce que je ressentis lorsque j'entrais dans la maison de la Fondation Urantia. Le bâtiment radiait doucement d'un sentiment de calme et de bienvenue. La lumière des murs reflétait la chaleur du bois et des choses constituant l'intérieur. Comment ne pourrait-on pas aimer ce moment et cet endroit comme une mise en capsule de ce qui avait été accompli jusqu'ici et s'accomplir maintenant ?

Au deuxième étage, les gens étaient assis autour de la table de conférence. De petits groupes se réunissant sur le balcon, appréciaient le ciel au-dessus de leurs têtes ainsi que la conversation, des gens se rencontraient dans la cuisine, ils avaient des conversations dans le couloir et un peu partout. Pendant ce temps Tamara Strumfeld et Mike Wood nous montraient les bureaux du personnel et la pièce pour les visiteurs au premier étage.

Le Livre d'Urantia était placé sur une table dans l'entrée. Encadré avec soin par des lumières de droite à gauche, c'était le point central du bâtiment et le miroir de vie à l'intérieur. D'une certaine manière, ce sera la première et la dernière chose que vous verrez



Pièce de réunion du 533

en entrant à, ou, en quittant la Fondation Urantia.

Les étagères en bois du Dr Sadler étaient magnifiques et bien arrangées avec des livres à couverture cartonnées et avec des livres reliés en cuir. Son bureau, bien que pas très mo-



derne à nos yeux aujourd'hui, nous permettait d'imaginer ce qui était au début des années 1900.

Après Techny, j'ai passé une semaine entière à la Fondation Urantia avant de voyager vers Salt Lake City pour participer à la conférence de la Fellowship du *Livre d'Urantia*. Pendant mon séjour, j'ai observé le personnel au travail et pu les entrevoir, accomplissant les tâches multiples nécessaires pour gérer une telle unique Fondation. J'ai aussi visité le sous-sol

et ai vu tous les livres en stock. Beaucoup de pièces intéressantes avaient des exemplaires de livres dans une multitude de langues.

Le groupe d'étude du mardi soir avait une avant-garde efficace de

cuisiniers talentueux qui préparaient un plat d'accueil pour tous les participants. Beaucoup d'invités de la conférence de Techny étaient présents. Une élégante table de conférence, d'une forme ellipsoïde, avec de confortables fauteuils se trouvent dans la même pièce où le Forum d'origine se réunissait. C'est un endroit

idéal pour de telles réunions.

Les invités logeaient au deuxième étage de la Fondation, qui semble être construite pour loger des groupes ou des individus. Mike Wood a tellement contribué à notre expérience que nous nous sentions comme chez nous.

Il nous a fait visiter la ville, nous montra la silhouette nocturne de Chicago, et nous fit entrer comme invités au Piano Bar à Maggianos. Jacob Dix, qui passait aussi la semaine à la Fondation Urantia, me fit un cadeau en me faisant



Mike Wood

comprendre que le travail de recevoir cette révélation, était dur. Si nous plongeons dans les vies de ceux qui vécurent avant nous et qui produisirent les contreparties de notre révélation céleste, nous pouvons apprécier ce que nous avons.



Bettina Strumfeld

Il y avait aussi les leçons apprises. Bettina, la fille de Tamara, m'appris que les grenouilles américaines font " Ribbit ". J'étais perplexe

parce que les grenouilles allemandes font " Quoak ". Il y a de la vie à 533, Diversey Parkway, et

c'est merveilleux.

J'espère approfondir beaucoup des contacts et les sentiments dont j'ai fait l'expérience pendant mon séjour à la Fondation Urantia. Mais encore plus, j'espère que mes centres statiques et en mouvement ne sont en aucune manière exclus de la présence journalière de l'esprit. Je suis reconnaissant pour ce temps merveilleux.

COMMENTAIRES DE LECTEURS

Ce que *Le Livre d'Urantia* signifie pour moi

Durant les premiers 55 ans de ma vie éternelle, j'ai fait l'expérience de nombreux événements " jeu- changeant " qui ont eu un impact sur ma vie : la première conscience de la vie physique, la première décision morale, le premier jour d'école, le premier « home run » (coup de batte marquant un point) de Little League, avoir 13 ans, gagner enfin une bagarre contre mon frère aîné Daryl, être le « batboy » (garçon de bat) de Toledo Mud Hen, la remise de diplômes de vos êtres chers, le premier amour, le premier baiser, la perte de votre innocence, Secrétariat gagnant le Derby (Secrétariat était un célèbre cheval de course), devenir le capitaine de l'équipe de baseball de mon collège, donner ma vie à Dieu, la vraie reconnaissance de ma famille, quitter la maison, le premier jour de vrai travail, vivre sur la plage, se

faire des amis, les réalités des problèmes de santé de la famille, le retour à la maison, le sourire continu de ma mère, le décès des amis, le mariage (finalement) et mes guides, ma mère et mon frère -juste pour en nommer quelques-uns.

Et bien que je ne le réalisais pas en ce temps-là, il y a 35 ans, l'évènement qui a le plus changé ma vie, fut le jour où j'ai trouvé *Le Livre d'Urantia* ou peut-être où il me trouva. — Je ne sais pas lequel des deux.

Le Livre d'Urantia m'a tout appris ce que j'avais vraiment besoin de savoir. Il m'a révélé les vérités les plus profondes et les mystères de la vie et m'a fait connaître tant de merveilleux amis, lecteurs du *Livre d'Urantia*. Cela a donné un sens ultime au passé, au présent et à la destinée éternelle de l'humanité. C'est mon guide de vie spirituelle et la source de toutes choses éternellement significatives. Il m'a appris les beaux attributs d'une grande vie et la valeur d'être bon, raisonnable, sage, fidèle, compatissant, tolérant, honnête, confiant, faisant confiance, reconnaissant, courageux, plein d'espoir, patient, compréhensif, loyal, désintéressé, humble, sincère, aventureux, curieux, intrépide, gentil, équitable, juste, au service des autres, aimant le travail, drôle, joyeux, zélé, enthousiaste, positif, calme, tranquille, vertueux, sans égo, avec peu d'orgueil, qui prie et qui adore - seulement pour en nommer quelques-uns.

Quelle bénédiction et quel privilège, cela fut-il de vivre la plus grande partie de cette première vie en connaissant juste quelques-unes des vérités que Micaël connaissait lorsqu'il vécut sa vie ici sur terre en tant que Jésus. Combien ce fut magnifique lorsque *Le Livre d'Urantia* m'a rendu conscient du fait du fragment de Dieu vivant en moi et que je puisse avoir une relation avec Dieu à travers son don divin... que Dieu habite en moi et me guide vers lui à chaque pas et qu'en choisissant de coopérer avec Dieu et de faire sa volonté, la vie continue après la mort physique.

Je suis pour toujours reconnaissant que *Le Livre d'Urantia* m'ait appris à me préparer pour l'éternité de la vie ; de chérir chaque jour de vie ; d'aimer la vérité ; de désirer de faire le bien aux autres ; que la vie est une carrière d'aventure sans fin ; une vie d'anticipation perpétuelle ; un voyage éternel de découverte ; et de simplement s'aimer les uns les autres.

J'aime *Le Livre d'Urantia* !

Restez vous-mêmes, mes frères et mes soeurs. J'attends avec impatience de croître avec vous à travers l'éternité et de devenir des esprits rendus parfaits au Paradis avec vous.

La vie est belle !

Michael Berry, Columbus, Ohio, États-Unis

Dieu habite
en moi.

*Le Livre
d'Urantia* m'a
tout t ap pris ce
que j'avais
vraiment
besoin de
savoir. Il m'a
révélé
les vérités les
plus profon des
et les mys tères
de la vie et m'a
fait co n naître
tant de
merve il leux
amis, lecteur s
du
Livre d'Urantia.

Comment Dieu
peut-il être à
la fois partout
et en moi ?

Volume 5, numéro 3,
septembre 2011

La Fondation Urantia
533 Diversey Parkway
Chicago, IL 60614
Etats-Unis

Téléphone:
(numéro vert aux Etats-Unis)
1-888-URANTIA

Téléphone
(de l'étranger)
+1 (773) 525 3319


e-mail: urantia@urantia.org

Mérites pour les Nouvelles en ligne

Rédacteurs: Marilyn Kulieke, Tamara
Strumfeld et Richard Keeler

Auteurs: Georges Michelson-Dupont,
Mo Siegel, Marilyn Kulieke, Marta
Elders, Gard Jameson, Michelle Klimesh,
Clément Trauzatel, Michael Berry,
Janet Falbo

Production: Truthbook.com

“Urantia,” “Urantian,” et  sont
des marques déposées de la
Fondation Urantia.

Ceci est une publication
“Urantian”®

Sur le web à
www.urantia.org

Tant de réponses à mes questions

Lorsque je pense à la façon dont mon mental s'est développé cosmiquement à cause des enseignements du *Livre d'Urantia*, je ressens une profonde gratitude et une profonde reconnaissance. J'ai maintenant des explications tangibles à propos de qui est Dieu le Père ? Qu'est-ce que la Trinité ? Comment Jésus est-il le Fils engendré de Dieu ? Comment Dieu peut-il être à la fois partout et en moi ? Quelle est ma place dans le plan de perfection ? J'ai maintenant un concept de ce qu'omnipotent, omniprésent, omniscient signifient.

J'ai appris combien ma vie et les décisions de mon libre arbitre sont importantes et comment elles ont un effet sur la vue d'ensemble, l'Être Suprême. Cela a développé mes pensées et mon mental à propos des autres dans de différentes dimensions de réalité. Pour moi, le fait de réaliser que nous sommes une vaste famille d'êtres créés travaillant tous à rendre parfait le plan de perfection du Père, est le meilleur « concert » du moment ! Si notre Père Universel se présentait aux élections de la Source Centre Première, je voterais encore pour lui. Il est le Meilleur Absolu !

Ce livre m'a révélé tant de vérités. Il a répondu à tant de questions que j'avais à propos de savoir qui je suis, ce qu'est la vie et ce qui se passe après celle-ci. Je suis tellement emballé par le voyage éternel de vie immortelle. C'est immortel parce que vous ne pouvez jamais apprendre tout ce qu'il y a à savoir à propos de notre Père infini, jamais !

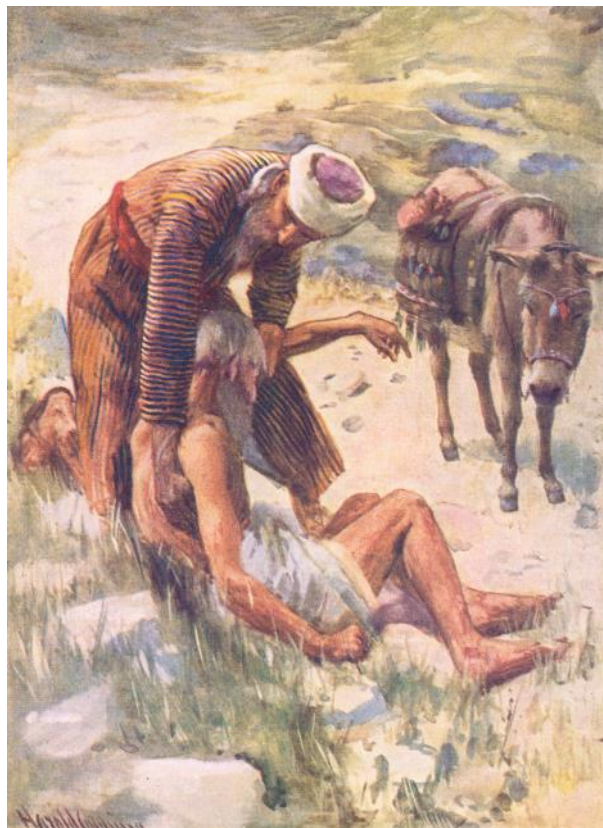
Merci, les créatures médianes pour votre persévérance à demander cette révélation et à tous les autres auteurs invisibles pour ces fascicules de vérité révélée à notre planète Urantia.

Je suis béni et reconnaissant !

Janet Falbo, Boca Raton,
Floride, États-Unis



Je suis béni et
reconnaissant !



Le Bon Samaritain par Harold Copping

L'adoration – la
contemplation du
spirituel – doit
alterner avec le
service, le contact
avec la réalité
matérielle.

Le Livre d'Urantia
(1616.5) 143:7.3